

SIA Allreasons, Mālu iela 30, Rīga, Latvija, LV-1058 allreasons.eu			Specifikācijas numurs/ Specification number Sp-ML34
Artikula Nr.:/ Article No:	34		Versija/ Version: 03 Izdošanas datums/ Release date: 28.04.2026.
HS kods:/ HS Code:	09021000		1 no 6 1 from 6

Produktu specifikācija/ Product Specification

Ceremonial Matcha

Paziņojums/ Statement

Ar šo specifikāciju tiek atcelta iepriekšējā versija/ This specification supersedes the previous version

1. Produkta apraksts/ Description of product

Ceremoniālā Matča ir smalki samalts zaļās tējas pulveris, ko galvenokārt izmanto karstu un aukstu dzērienu pagatavošanai, kā arī kulinārijas vajadzībām, kur nepieciešama augstākās kvalitātes mača.

Ceremoniālā mača izceļas ar spilgti zaļo krāsu, maigu tekstūru, delikātu augu aromātu un bagātīgu umami garšu, padarot to par iecienītāko izvēli tradicionālai tējas pagatavošanai un augstākās kvalitātes dzērienu baudīšanai. Pirms novākšanas tējas lapas ir ēnotas 14–21 dienas.

Ceremonial Matcha is a finely milled green tea powder primarily used for the preparation of hot and cold beverages, as well as in culinary applications that require premium quality matcha.

Ceremonial matcha is distinguished by its vivid green colour, smooth texture, delicate vegetal aroma, and rich umami taste, making it the preferred choice for traditional tea preparation and premium beverage experiences. Before harvesting, tea leaves have been shaded for 14 – 21 days.

2. Sastāvdaļas/ Ingredients

Zaļā tēja (matča) 100%

Green tea (matcha) 100%

3. Patērētāja informācija/ User Information

Paredzēts visām patērētāju grupām, izņemot tos, kuriem ir paaugstināta jutība pret izmantotajām sastāvdaļām
Designed for all consumer groups, except those who have any sensitivities to the ingredients used

4. Ieteicamā pagatavošana/ Recommended preparation

Saputojiet ½ tējkaroti (2,5g) matču ar 60 ml karsta ūdens, pievienojiet dzērienu pēc izvēles un baudiet karstu vai aukstu. Biezumus var izdzert.

Whisk ½ teaspoon (2.5g) of matcha with 60 ml of hot water, combine with your beverage of choice and enjoy hot or iced. The sediment can be drunk.

5. Uzturvērtība/ Nutritional value

	100 g/ in 100 g
Enerģētiskā vērtība (kJ/kcal) / Energy value (kJ/ kcal)	1602/378
Tauki, g/ Fat, g	3,6
tostarp piesātinātās taukskābes, g/ including saturated fatty acids, g	0,0
Ogļhidrāti, g/ Carbohydrates, g	60,9
tostarp cukuri, g/ including sugars, g	0,0
Šķiedrvielas, g/ Fibre, g	40
Olbaltumvielas, g/ Proteins, g	25,5
Sāls, g/ Salt, g	0,0

6. Organoleptiskie rādītāji/ Characteristic of product

Izskats un konsistence Īpaši smalks pulveris, maiga tekstūra, lieliska disperģejamība ūdenī bez kunkuļiem. Lieliepakojumos iespējami kunkuļi, kopējā spiediena ietekmē.

SIA Allreasons, Mālu iela 30, Rīga, Latvija, LV-1058 allreasons.eu			Specifikācijas numurs/ Specification number Sp-ML34
Artikula Nr.:/ Article No:	34		Versija/ Version: 03 Izdošanas datums/ Release date: 28.04.2026.
HS kods:/ HS Code:	09021000		2 no 6 2 from 6

Produktu specifikācija/ Product Specification

Cereonial Matcha

Appearance and consistency	Extremely fine powder, smooth texture, excellent dispersibility in water without clumping. In bulk packaging clumping possible from overall pressure.
Smarža un garša Smell and taste	Svaigs, augu izcelsmes aromāts ar maigām zālainām notīm; maiga, umami bagāta garša, dabiski salda ar minimālu rūgtumu. Fresh, vegetal aroma with delicate grassy notes; smooth umami-rich taste, naturally sweet with minimal bitterness
Krāsa Colour	Spilgti zaļa, pateicoties augstajam hlorofila saturam, vienmērīgs tonis Vivid, bright green due to high chlorophyll content, uniform in tone

7. Fizikāli -ķīmiskie rādītāji/ Physico – chemical indicators

Mitruma saturs/ Moisture content, %	≤ 6
Pelni/ Ash, %	≤8.0
Granularitāte/ Granularity, µm	≤18.0
Kopējais teanīns/ Total Theanine, %	≥0.5
Kafeīns/ Coffeine, %	≥1.0

8. Mikrobioloģiskie rādītāji/ Microbiological indicators

	Limit	Upper limit
Kopējais mikroorganismu skaits, kvv/g Total number of microorganisms, cfu/g	≤50'000	-
Raugu skaits, kvv/g Yeast count, cfu/g	≤1000	-
Pelējumu skaits, kvv/g Mold count, cfu/g	≤1000	-
Koliformas, kvv/g Coliforms, cfu/g	≤100	-
E. coli kvv/g cfu/g	negatīvs/ negative	≤100
Salmonella spp. 25 g	nav nosakāms/ absent	-

9. Informācija par alergēniem/ Information about allergens

Alerģēnu šķērspiesārņojums nav iespējams. /There is no possibility of allergen cross-contamination.

Alerģēni Allergens	Atrodams produktā Present in product	Atrodas objektā, nav iespējama savstarpēja piesārņošana Present in facility, no possibility of cross-contamination
Labība, kas satur glutēnu, t. i., kvieši, rudzi, mieži, auzas vai to hibridizēti celmi, un tās produkti Cereals containing gluten, i.e. wheat, rye, barley, oats or their hybridized strains, and their products,	nē/ no	jā/ yes
Vēžveidīgie un to produkti Crustaceans and their products	nē/ no	nē/ no
Olas un to produkti Eggs and their products	nē/ no	nē/ no
Zivis un to produkti Fish and their products	nē/ no	jā/ yes
Zemesrieksti un to produkti	nē/ no	nē/ no

SIA Allreasons, Mālu iela 30, Rīga, Latvija, LV-1058 allreasons.eu			Specifikācijas numurs/ Specification number Sp-ML34
Artikula Nr.:/ Article No:	34		Versija/ Version: 03 Izdošanas datums/ Release date: 28.04.2026.
HS kods:/ HS Code:	09021000		3 no 6 3 from 6

Produktu specifikācija/ Product Specification

Ceremonial Matcha

Alerģēni Allergens	Atrodams produktā Present in product	Atrodas objektā, nav iespējama savstarpēja piesārņošana Present in facility, no possibility of cross-contamination
<i>Peanuts and their products</i>		
<i>Sojas pupas un to produkti</i> <i>Soybeans and their products</i>	nē/ no	nē/ no
<i>Piens un tā produkti (ietverot laktozi)</i> <i>Milk and its products (including lactose)</i>	nē/ no	jā/ yes
<i>Rieksti, t. i., mandeles, lazdu rieksti, valrieksti, Indijas rieksti, pekanrieksti, Brazīlijas rieksti, pistāciju rieksti, makadāmijas rieksti un to produkti</i> <i>Nuts i.e. almonds, hazelnuts, walnuts, cashews, pecans, Brazil nuts, pistachio nuts, macadamia and their products</i>	nē/ no	nē/ no
<i>Selerijas un to produkti</i> <i>Celery and its products</i>	nē/ no	nē/ no
<i>Sinepes un to produkti</i> <i>Mustard and its products</i>	nē/ no	nē/ no
<i>Sezama sēklas un to produkti</i> <i>Sesame seeds and their products</i>	nē/ no	nē/ no
<i>Sēra dioksīds un sulfīti, ja to koncentrācija pārsniedz 10 mg/kg vai 10 mg/l kopējā SO₂</i> <i>Sulphur dioxide and sulphites, if their concentration exceeds 10 m/kg or 10 mg/l of total SO₂</i>	nē/ no	jā/ yes
<i>Lupīna un tās produkti</i> <i>Lupine and its products</i>	nē/ no	nē/ no
<i>Gliemji un to produkti</i> <i>Molluscs and their products</i>	nē/ no	nē/ no

Atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) Nr. 1169/2011 par pārtikas produktu informācijas sniegšanu patērētājiem 2011. gada 25. oktobris II pielikumu
In accordance with Regulation (EU) No 1169/2011 of the European Parliament and the Council of 25 October 2011
II Annex

10. ĢMO status/ GMO status

Produkts nesatur sastāvdaļas, kas attiecas uz EK Regulu Nr. 1829/2003. Produktam nav nepieciešams speciāls marķējums, kādu to nosaka EK Direktīva 1830/2003
The product does not contain components that refer to EC Regulation no. 1829/2003. The product does not require a special label as defined by EC Directive 1830/2003

11. Produkta piesārņojums/ Contamination of the product

Svins/ Lead (Pb), mg/kg	3.0	Atbilstoši Komisijas Regulai (ES) 2023/915
Kadmījs/ Cadmium (Cd), mg/kg	1.0	
Arsēns/ Arsenic (As), mg/kg	1.0	In accordance with Commission Regulation (EU)

SIA Allreasons, Mālu iela 30, Rīga, Latvija, LV-1058 allreasons.eu			Specifikācijas numurs/ Specification number Sp-ML34
Artikula Nr.:/ Article No:	34		Versija/ Version: 03 Izdošanas datums/ Release date: 28.04.2026.
HS kods:/ HS Code:	09021000		4 no 6 4 from 6

Produktu specifikācija/ Product Specification

Cereemonial Matcha

Dzīvsudrabs/ Mercury (Hg), mg/kg	0.1	2023/915
Pirolizidīna alkaloidi (PA)/ Pyrrolizidine alkaloids (PAs), µg/kg	150	
Perhlorāts/ Perchlorate, mg/kg	0.75	
Melamīns/ Melamine, mg/kg	2.5	
Pesticīdi Pesticides	atbilstoši EK Regulai 396/2005 ar grozījumiem according to EC Regulation 396/2005 as amended	
Kodolpiesārņojums Nuclear contamination	Saskaņā ar Komisijas īstenošanas Regulu (ES) 2020/1158 In accordance with Commission Implementing Regulation (EU) 2020/1158	
Jonizējoša radiācija Ionising radiation	Produkta ražošanā netiek izmantota jonizēta radiācija. Nav nepieciešams specifisks marķējums atbilstoši EK Direktīvai 1999/2 Ionizing radiation is not used in the production of the product. The product does not require a label as defined by EC Directive 1999/2	

12. Derīguma termiņš/ Shelf life

Minimālais garantētais termiņš ir 12 mēneši (360 dienas). Pēc izmantošanas, maisu cieši aizvērt ar minimālu gaisa klātbūtni. Pareiza uzglabāšana nodrošinās, ka derīguma termiņš paliek nemainīgs.
Minimum guaranteed shelf life is 12 months (360 days). After use, close the bag tightly with minimal air ingress. Proper storage will ensure that the expiration date remains unchanged.

13. Uzglabāšanas nosacījumi/ Storage conditions

Uzglabāt sausā, vēsā vietā, prom no tiešiem saules stariem un karstuma, slēgtā iepakojumā.
Room temperature storage. Store in a dry, cool place, away from direct sunlight and heat, in a closed package.

14. Transporta apstākļi/ Transport conditions

Transportlīdzekļiem jābūt pārklātiem, tīriem, sausiem un bez jebkādam svešām smaržām un kaitēkļiem, un tiem jābūt atbrīvotiem pārtikas produktu pārvadāšanai.
Vehicles must be covered, clean, dry and free of any foreign smell and pests and released for the transport of foodstuffs.

15. Iepakojums/ Packaging

Primārais iepakojums (kontaktā ar produktu) – sazināties ar kvalitātes daļu, lai iegūtu konkrētā produkta iepakojuma dokumentāciju
Primary packaging (in contact with the product) – contact the quality department to obtain documentation for the specific products packaging.
Sekundārais iepakojums (nav tiešā kontaktā ar produktu) – kartona kastes, aizlīmētas ar līmlenti un ietītas palešu plēvē, lai novērstu iespējamus bojājumus un piesārņojumu transporta laikā (pasūtījumiem, kas tiek piegādāti uz paletes). Kartona kaste, kas ir aizlīmēta ar līmlenti no visām pusēm (pasūtījumiem, kas tiek piegādāti ar kurjeru).
Secondary packaging (not in direct contact with the product) – cardboard boxes, taped and wrapped in pallet film to prevent possible damage and contamination during transport (for orders delivered on a pallet). Cardboard box taped on all sides (for orders delivered by courier).

Atbilstība EK Regulai Nr. 1935/2004 "Par materiāliem un izstrādājumiem, kas paredzēti saskarei ar pārtikas produktiem" un Komisijas Regulai (ES) Nr. 10/2011 "Par plastmasas materiāliem un izstrādājumiem, kas paredzēti saskarei ar pārtiku"

SIA Allreasons, Mālu iela 30, Rīga, Latvija, LV-1058 allreasons.eu			Specifikācijas numurs/ Specification number Sp-ML34
Artikula Nr.:/ Article No:	34		Versija/ Version: 03 Izdošanas datums/ Release date: 28.04.2026.
HS kods:/ HS Code:	09021000		5 no 6 5 from 6

Produktu specifikācija/ Product Specification

Ceremonial Matcha

Compliance with EC Regulation No. 1935/2004 "On materials and products intended to come into contact with foodstuffs" and Commission Regulation (EU) No. 10/2011 "On plastic materials and products intended to come into contact with food"

16. Marķējums/ Labelling

Uz primārā iepakojuma ir sekojoša informācija/ On primary packaging a following information is visible
produkta nosaukums/ Product name
neto svars/ neto weight
sastāvdaļu saraksts/ ingredient list
uzglabāšanas nosacījumi/ storage conditions
ietecamā pagatavošanas instrukcija/ instruction for recommended preparation
"ieteicams līdz..." derīguma termiņš/ "best before..." expiry date
partijas numurs/ batch number
ražotājs/ manufacturer

Informācija uz iepakojuma var tikt norādīta attiecīgās valsts valodā, kurā produkts tiks tirgots
Information on the packaging may be provided in the language of the country in which the product will be marketed

Uz iepakojuma norādītā informācija var netikt norādītā pilnā sastāvā, ja produkts ir paredzēts B2B klientiem nevis gala patērētājam, tādā gadījumā nepieciešams pieprasīt specifikāciju no kvalitātes daļas
The information shown on the packaging may not be indicated in full if the product is intended for B2B customers and not for the end consumer, in which case it is necessary to request a specification from the quality department

17. Izcelsmes valsts/ Country of origin

Ķīna. Produkta pārpakošana notiek Latvijā.
China. Product is repacked in Latvia.

18. Kvalitātes sistēmas/ Quality systems

Uzņēmumā ir ieviesta HACCP sistēma, un tā pārtikas nekaitīguma vadības sistēma ir sertificēta atbilstoši standartam ISO 22000:2018.

The company has implemented HACCP, and its Food Safety Management System is ISO 22000:2018 certified.

Norādītā informācija tiek balstīta uz informāciju, ko nodrošina izejvielu ražotāji/ piegādātāji.

The information provided is based on information provided by raw material manufacturers/suppliers.

Produktu, kas satur dabīgas izejvielas, kvalitāte ir pakļauta laikapstākļiem, ražas novākšanai un audzēšanas apstākļu svārstībām. Tāpēc nevar izslēgt nelielas krāsas, smaržas un garšas izmaiņas starp dažādām partijām, kas nav pamats sūdzībām. Allreasons vienmēr cenšas nodrošināt labākās kvalitātes produktus.

The quality of products containing natural raw materials is subject to weather conditions, harvesting and fluctuations in growing conditions. Therefore, slight variations in color, smell and taste between different batches cannot be ruled out, which are not grounds for complaint. Allreasons always strives to provide the best quality products.

SIA Allreasons, Mālu iela 30, Rīga, Latvija, LV-1058 allreasons.eu			Specifikācijas numurs/ Specification number Sp-ML34
Artikula Nr.:/ Article No:	34		Versija/ Version: 03 Izdošanas datums/ Release date: 28.04.2026.
HS kods:/ HS Code:	09021000		6 no 6 6 from 6

Produktu specifikācija/ Product Specification

Cereimonial Matcha

Specifikācijā ietvertā informācija ir paredzēta mūsu klientu vajadzībām (mēs neuzņemamies atbildību par trešo pušu prasībām) un atspoguļo mūsu patreizējās zināšanas un iegūto pieredzi. Produkti tiek realizēti saskaņā ar vispārējiem uzņēmuma tirdzniecības noteikumiem. Mēs neuzņemamies atbildību par situācijām, ja produkts tiek izmantots ne tā, kā rekomendēts. Izmantojot produktu, aicinām klientu ievērot visus tiesiskos, administratīvos un normatīvos aktus un procedūras, kas attiecas uz vides aizsardzību

The information contained in the specification is intended for the needs of our customers (we are not responsible for the requirements of third parties) and reflects our current knowledge and experience. The products are sold in accordance with the company's general sales rules. We do not take responsibility for situations where the product is not used as recommended. When using the product, we invite the customer to comply with all legal, administrative and regulatory acts and procedures related to environmental protection.

Privātā etiķete/ Private labelling

Mēs piedāvājam privātu marķēšanu, lai komercializētu mūsu produktus ar konkrētu zīmola nosaukumu. Tas ietver produkta iepakojšanu, etiķešu un citas norādītas informācijas drukāšanu atbilstoši konkrētām vēlmēm vai prasībām.

We offer private labelling to commercialize our products under a particular brand name. It involves packaging of the product, printing of the labels and other specified information according to the preferences or requirements.

Vairāk informācijas par uzņēmumu pieejama šeit: <https://www.allreasons.eu/>

More information about the company is available here.: <https://www.allreasons.eu/>

	Vārds un uzvārds / Name and surname	Amats/ Position	Datums/ Date	Paraksts/ Signature
Sagatavoja/ Prepared by	Artūrs Lapinskis	Kvalitātes vadītājs Head of Quality	28.04.2026.	
Apstiprina/ Approved by	N/A	N/A	N/A	N/A

Neparakstīta specifikācija, kas ir nosūtīta, ir saņēmusi iepriekšēju apstiprinājumu no Kvalitātes un produktu izstrādes vadītāja un produkta kvalitātes apstiprināšanu bez jebkādiem komentātiem un izmaiņām. Izņēmums – draft versija.

The unsigned specification that has been sent has received prior approval from the Quality and Product Development Manager and product quality approval without any comments or changes. Exception – draft version.